

Therefore, the motion in amendment was resolved in the negative.

En conséquence, la motion en amendement est rejetée.

Pursuant to Order, the question was put on the motion in amendment of the Honourable Senator Haidasz, P.C., seconded by the Honourable Senator Corbin, that Clause 1 of Bill C-43 at page 1 thereof be amended by immediately following the word "opinion" as it appears at line 13 thereof inserting:

Suivant l'ordre adopté, la motion en amendement de l'honorable sénateur Haidasz, C.P., appuyé par l'honorable sénateur Corbin, que l'article 1 du projet de loi C-43 soit modifié, à la page 1, par insertion, après le mot «conclusion», de ce qui suit:

"based upon verifiable medical evidence".

«fondée sur des indications médicales vérifiables», est mise aux voix.

The Senate divided and the names being called they were taken down as follows:—

L'opinion n'étant pas unanime, le Sénat, à l'appel des noms, se prononce comme suit:

YEAS — POUR

The Honourable Senators — Les honorables sénateurs

Bosa	Haidasz	Macdonald	Molgat
Graham	Lefebvre	(Cape Breton)	Perrault—7

NAYS — CONTRE

The Honourable Senators — Les honorables sénateurs

Adams	Cochrane	Grafstein	Lynch-Staunton	Robertson
Atkins	Cogger	Grimard	MacDonald	Roblin
Austin	Comeau	Hastings	(Halifax)	Ross
Balfour	Cools	Hays	Marchand	Rossiter
Barootes	Davey	Hébert	Marsden	Simard
Beaudoin	David	Johnson	Meighen	Spivak
Beaulieu	DeWare	Kelleher	Murray	Stanbury
Berntson	Doody	Kenny	Neiman	Stollery
Bolduc	Doyle	Keon	Nurgitz	Sylvain
Buchanan	Everett	Kinsella	Oliver	Teed
Buckwold	Fairbairn	Kirby	Olson	Tremblay
Carney	Forrestall	Lavoie-Roux	Ottenheimer	Turner
Castonguay	Frith	LeBlanc	Phillips	Twinn
Chaput-Rolland	Gigantès	(Beauséjour)	Poitras	van Roggen
		Lucier	Riel	Waters—71

ABSTENTIONS

The Honourable Senators — Les honorables sénateurs

Corbin	Kelly	Petten	Thériault—7
Di Nino	Lewis	Stewart	